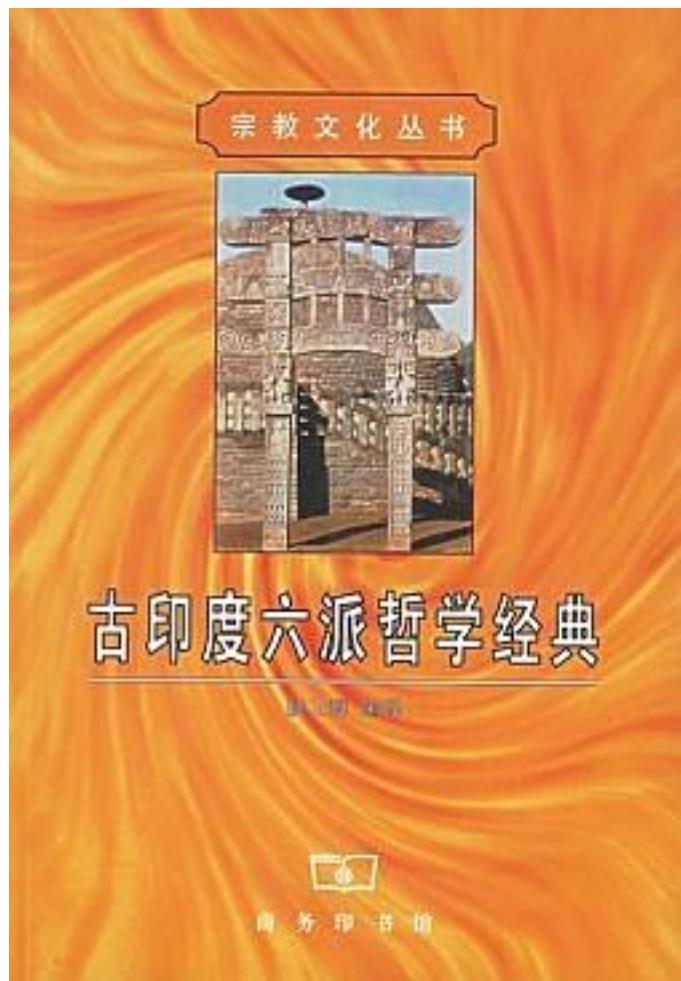


古印度六派哲学经典



[古印度六派哲学经典 下载链接1](#)

著者: (美) 伯曼/徐大建/张辑

出版者:商务印书馆

出版时间:2003-1

装帧:简裝本

isbn:9787100034807

《古印度六派哲学经典》选译了六派哲学的主要经典。其中最早的根本经典均据梵文原典译出,除了《弥曼差经》是节译外,其余都是全译本,意在使读者能完整、准确地了

解各派的基本体系和思想。六派的其他典籍则多据英译本节译。各派的早期经典年代久远，文字简略，许多经句如不根据经典上下文或有关古注是很难理解的，有些经句中省略了许多字词，如不根据经典的上下文或古注以适当的方式补充一些具有经典暗含观念的字句，也难于译成通畅的现代汉语。译者在这方面作了较多的努力，在文中圆括号内加了一些沟通文意的字句，力图使译文既不远离作者原义，又能为当代读者所理解。除了在译文中作了这类处理之外，书中还加了大量注释。注释分两种：一种是该经典在印度古代就有的注释，即所谓古注，这种注释加在了本文相应经句之下，用方括号标出。另一种注释是译者所加，采用脚注方式。经典的古注多数根据英译本译出，少数从梵文译出，多为节译。具体情况每篇译文中的有关脚注均有专门说明。此外，在附录中，《古印度六派哲学经典》还收录了古译《胜宗十句义论》和《金七十论》，并加了标点。古印度六派哲学(即胜论派、正理派、数论派、瑜伽派、弥曼差派、吠檀多派)被称为印度的“正统派哲学”。这些派别在印度哲学史上所占有的地位极为重要，可以说构成了印度古代哲学的核心部分。它们不仅在古代，而且在近代对印度的思想、政治及文化的各个领域都有着巨大和深刻的影响。

我国翻译印度的宗教哲学古籍已有约两千年左右的历史，但其中主要翻译的是佛教典籍，而对作为印度“正统”的六派哲学的经典，古代翻译甚少(仅《金七十论》和《胜宗十句义论》)。到了近现代，直接从梵文翻译成汉文的此类经典也不多。这一方面固然与梵文难学，我国从事此种翻译的人员稀少有关，但主要原因，恐怕还是六派哲学的典籍本身深奥难懂，即便是有一定梵文基础的人，若无印度哲学的专业知识，翻译时仍然会无从下手。要把这些典籍译成国人能看懂而又不失原义的汉文确属不易。

从事这项工作很可能是费时、费力但又未必能做好。尽管如此，这项工作仍然是非做不可的。因为它是深入研究印度哲学的一项基础工作。

作者介绍:

目录:

[古印度六派哲学经典 下载链接1](#)

标签

哲学

印度哲学

印度

宗教

印度哲學

宗教学

姚卫群

天竺

评论

作者资料似乎写错了，这本并不是Bernard那本Hindu Philosophy的翻译，另外编得比较粗糙，连对六派学说的概括总结都没有，借用了一大堆佛教术语，却不详细注解（Nyaya正知逻辑 Vaisheshika物理 Samkhya形而上学 Yoga瑜伽派 Mimamsa吠陀 Vedanta奥义）

几年前看的，现在翻开就和新书一样，完全忘了什么是什么==

《瑜伽经》部分

:B351.2/4411

对于原始佛教和部派佛教的研究是极具参考价值的。

对于工具书来说翻译得比较简单易懂，四星都给大白话哈哈哈，作为哲学书来说，编注的一点都不系统超级乱哈哈哈

入门书

The Six Classics of Ancient Indus Philosophy(Samkhya, Yoga, Vaisesika, Myaya or Naiyayaka, Puarra Mimansa, Vedanta)

...家里应该有

[古印度六派哲学经典 下载链接1](#)

书评

关于历史上著名的商羯罗大师的传记保存下来的至今多为传说、神话这类。商羯罗 (A
di Sankaracharya) 公元788年出生。他是天才神童，2岁已经识字阅读，3岁能够背诵整
部《吠陀》、《往事书》。4岁开始在古鲁家学习吠陀和吠谭陀哲学。在七岁时他完成
了学业而毕业。之后他回到母亲家...

[古印度六派哲学经典 下载链接1](#)